

**PAPILDOMAS SUSITARIMAS Nr. 2**  
**prie 2005 m. liepos 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties Nr. 2005/LTP-33**  
**tarp AB „Lietuvos telekomas“ ir UAB „Linkotelus“**

Akcinė bendrovė „Lietuvos telekomas“, esanti Savanorių pr. 28, Vilniuje, kurios įmonės kodas 121215434, atstovaujama Generalinio direktoriaus Arūno Šikštos,

ir

uždaroji akcinė bendrovė „Linkotelus“, esanti A. Vivulskio g. 7, Vilniuje, kurios įmonės kodas 2564669, atstovaujama Direktorius Ruslano Linovskio, veikiančios pagal bendrovės įstatus, kurios toliau šiame susitarime yra vadinamos Šalimis, o kiekviena iš jų – Šalimi,

*gera valia susitaria:*

1. Pakeisti 2005 m. liepos 21 d. Telekomunikacijų tinklų sujungimo sutarties Nr. 2005/LTP-33 tarp AB „Lietuvos telekomas“ ir UAB „Linkotelus“ (toliau – Sutartis) A4.1 priedą „Tinklų sujungimo principai“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 1 Priede.
2. Pakeisti Sutarties A4.3 priedą „Techninių sąlygų (specifikacijų) sąrašas“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 2 Priede.
3. Pakeisti Sutarties A4.4 priedą „Specifinės TELEKOMO ir OPERATORIAUS tinklų sujungimo savybės“ ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 3 Priede.
4. Pakeisti Sutarties B1 priedą „TELEKOMO teikiamos prisijungimo prie tinklo paslaugos“ ir Sutarties B1.1 priedą „TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos“, ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 4 Priede.
5. Pakeisti Sutarties B2 priedą „TELEKOMO pokalbių srautų siuntimo paslaugos“ ir Sutarties B2.1 priedą „TELEKOMO pokalbių inicijavimo ir terminavimo paslaugų kainos“, ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 5 Priede.
6. Papildyti Sutartį B6 priedu „Išankstinio operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga“ ir B6.1 priedu „Išankstinio operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos kainos“, ir išdėstyti taip, kaip nurodyta šio susitarimo 6 Priede.
7. Šiame susitarime ir jo priede aiškiai neapibrėžtos sąvokos Šalių yra suprantamos ir aiškinamos pagal Sutartyje ir jos prieduose apibrėžtas ar/ir pavartotas sąvokas.
8. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.
9. Šis susitarimas dėl Sutarties pakeitimo įsigalioja tada, kai yra abiejų Šalių pasirašytas, patvirtintas Šalių antspaudais ir galioja visu Sutarties galiojimo laikotarpiu.
10. Šis susitarimas keičiamas, pildomas ir naikinamas Sutartyje nustatyta tvarka.
11. Šis susitarimas sudarytas lietuvių kalba dviem vienodos juridinės galios egzemplioriais – po vieną kiekvienai šio susitarimo Šaliai.
12. Šalys patvirtina, kad pasirašo šį susitarimą, kaip visiškai atitinkantį jų valią ir tikslus.

13. Šalių rekvizitai:

**TELEKOMAS**

AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius  
Tel. (8 ~ 46) 48 15 11, faksas (8 ~ 5) 212 66 65  
įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT707044060000921696  
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius  
Arūnas Šikšta

(Data) 2005 09 20

Didmeninės prekybos departamento  
direktorius  
Arnoldas Žukauskas

(Data) 2005.09.20

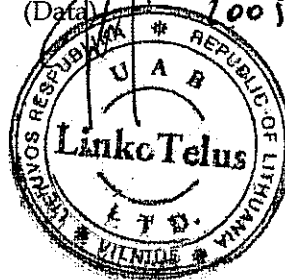


**OPERATORIUS**

UAB „Linkotelus“  
A. Vivulskio g. 7, LT-03221 Vilnius  
Tel. (8 ~ 5) 2644 556, faksas (8 ~ 5) 265 25 43  
įmonės kodas 2564669  
PVM mokėtojo kodas LT256466917  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT164010049500009956  
AB bankas "NORD/LB Lietuva"

Direktorius  
Ruslanas Linovskis

(Data) 2005 09 30



## 1 PRIEDAS

### A.4.1 priedas

## TINKLŲ SUJUNGIMO PRINCIPAI

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. OPERATORIUS turi prisijungti prie Tinklų sujungimo taško/taškų.

### II. POKALBIŲ SRAUTŲ SIUNTIMO TVARKA.

2.1. Siunčiantis Pokalbių srautus operatorius informuoja apie savo planus siųsti Pokalbių srautus kitam operatoriui. Ši informacija pateikiama prieš sujungiant telekomunikacijų tinklus.

2.2. Apkrovos paskirstymo principai.

2.2.1. Kiekviena Šalis nukreips telefono pokalbius, priklausančius tinklų sujungimo sutartyje apibrėžtai apkrovai, į kitos Šalies tinklą. Kita Šalis yra atsakinga už tolesnį šių pokalbių srautų nukreipimą. Pokalbių srautas tarp operatorių tinklų turi būti nukreipiamas remiantis priede A.4.3 nurodytomis techninėmis sąlygomis (specifikacijomis).

2.2.2. Pokalbių srauto kreipimo iš TELEKOMO į OPERATORIAUS tinklą tvarka.

2.2.2.1. Pokalbių srautą OPERATORIAUS pasirinkimo kodu 1009 TELEKOMAS kreipia per Nacionalinių tinklų sujungimo tašką.

2.2.2.2. Išankstinio operatoriaus pasirinkimo paslaugos atveju, kai pasirinktas tinklas yra OPERATORIAUS tinklas, Pokalbių srautą į OPERATORIAUS tinklą TELEKOMAS kreipia per Nacionalinių tinklų sujungimo taškus.

2.2.3. Pokalbių srauto kreipimo nukreipimas iš OPERATORIAUS į TELEKOMO tinklą.

2.2.3.1. Pokalbių srautą iš OPERATORIUI skirtų Geografinių numerių TELEKOMUI skirtomis Geografinių numerių serijomis OPERATORIUS kreipia į TELEKOMO tinklą per TELEKOMO Vietinių tinklų sujungimo taškus pagal TELEKOMO pateiktus Geografinių numerių intervalus kiekviename TELEKOMO Vietinių tinklų sujungimo taške. Jei duotoje Geografinėje numeracijos zonoje OPERATORIUS neturi tokių sujungimo taškų, pokalbių srautas kreipiamas per Nacionalinių tinklų sujungimo taškus.

2.2.3.2. Pokalbių srautą TELEKOMUI skirtomis Negeografinių numerių serijomis OPERATORIUS kreipia į TELEKOMO tinklą per Nacionalinių tinklų sujungimo tašką.

### III. SUJUNGIMO TAŠKO FUNKCIJOS

3.1. Sujungimo taško funkcijos privalo atitikti technines sąlygas (specifikacijas), pateiktas A4.3 priede. OPERATORIUS privalo užtikrinti, kad jo tinkle naudojama signalizacija visiškai atitiktų dokumentuose TR-SW-202 išdėstytus reikalavimus priede B1 nurodyta tvarka kiekvienam tinklų sujungimo taškui.

### IV. TINKLŲ SUJUNGIMO SAŠAJOS

4.1. OPERATORIAUS ir TELEKOMO tinklai Tinklų sujungimo taške sujungiami remiantis skaitmeninėmis sąsajomis, atitinkančiomis A4.3. priede pateikiamus techninius reikalavimus „Techniniai 2048 kbit/s perdavimo tinklo sąsajos reikalavimai“ bei ITU-T rekomendacijas G. 703, G. 957. Minimali bet kurios tinklų sujungimo sąsajos pralaida yra 2Mb/s G.703.

4.2. Šalys susitaria nurodyti bendras tinklų sujungimo sąsajas, kad jos būtų teisingai identifikuojamos ir būtų gaunama teisinga informacija. TELEKOMUI bendradarbiaujant su kitais paslaugų teikėjais bus remiamasi ITU-T rekomendacija M.1400.

4.3. TELEKOMAS suteikia reikiamos pralaidos prieigos talpą tinklų sujungimo taške OPERATORIAUS tinklui prijungti. Šalys susitaria dėl kiekvieno papildomo prieigos talpos išplėtimo.

4.4. Abi Šalys turi teisę pareikalauti patikrinti tinklų sujungimo sąsajas ir paslaugas, ir naujas (Bringing - into - Service - BIS), ir jau teikiamas, norėdamos užtikrinti teisingą tinklų sąveiką. Ne vėliau kaip

per 3 (tris) darbo dienas nuo vienos Šalies pateikto prašymo raštu, kita Šalis pateikia informaciją apie pirminį reikiamo patikrinimo lygį. Nustačius paslaugų kokybės problemą, Šalys pasikeičia turima informacija, susijusia su problema, norėdamos išspręsti ją kaip galima greičiau.

4.5. Siekdamas geresnės telekomunikacijų tinklų ir paslaugų kokybės, Šalys bendradarbiaus ir priims pagrindinius principus dėl standartų, technologijos ir metodikos, kurie išdėstyti reikiamuose ITU-T reikalavimuose ir rekomendacijose Lietuvos ir tarptautiniams standartams.

4.6. Visos naujos tinklus sujungiančios sąsajos turi būti testuojamos remiantis procedūra, išdėstyta ITU-T rekomendacijoje M. 2110, taikant M2100 (PDH) ir M.2101.1 (SDH). Testuojant gali būti taikomi abu metodai – kontrolė veikimo metu (*ISM In - Service - Monitoring*) ir kontrolė neveikimo metu (*OOS Out - Of Service*).

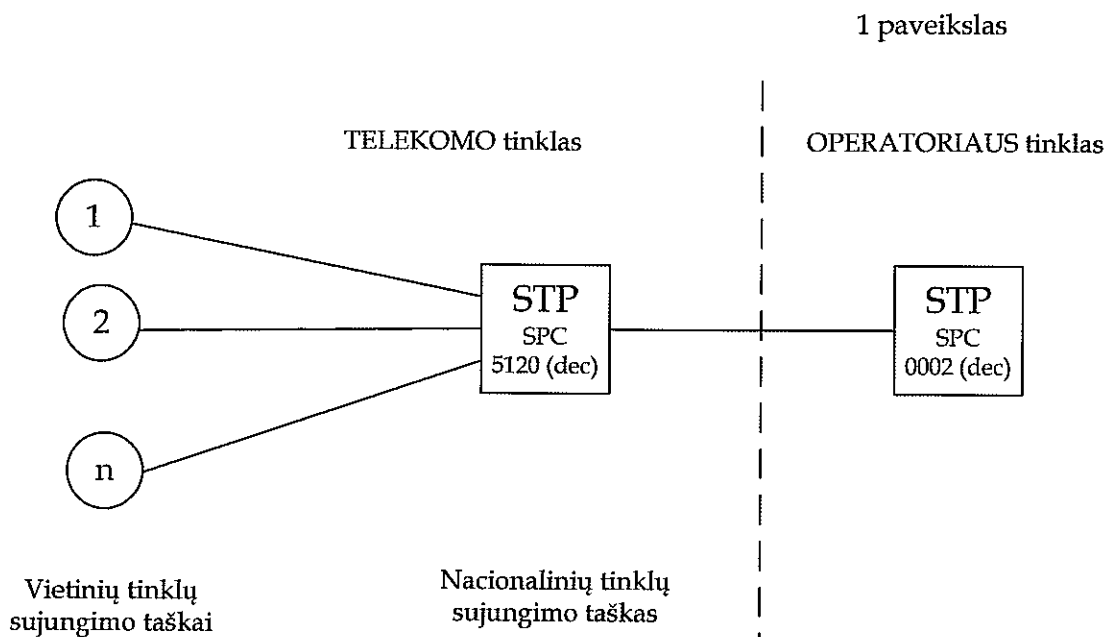
4.7. Tinklų sujungimo sąsajų gedimų ir klaidų nustatymo ir aptikimo procedūros privalo būti pagrįstos ITU-T rekomendacijomis M. 2120 ir M. 2130.

## V. SIGNALIZACIJOS TINKLAS

5.1. Signalizacijos tinklo konfigūracija.

5.1.1. Tarp TELEKOMO ir OPERATORIAUS tinklų yra naudojama C7 signalizacija, t.y. signalizacija per signalo perdavimo punktus (STP).

5.1.2. STP punktai gali būti atskiri arba integruoti su pokalbių srautų siuntimo stotimis. Signalizacijos tinklo struktūra pateikta 1 paveiksle.



5.1.3. Signalizacijai yra naudojamas pirmas 2Mbp/s srauto kanalas. Nesant techninių galimybių naudoti 1-ą kanalą, gali būti naudojamas šešioliktas 2Mbp/s srauto kanalas. Kiti kanalai naudojami Pokalbių srautui perduoti. Tarptinklinei signalizacijai yra naudojamas tinklo indikatorius dydis 2 (NI=2).

5.1.4. TELEKOMO tinklo STP, pavaizduotas 1 paveiksle, OPERATORIUI yra suteikiamas priede B nurodytame Nacionalinių tinklų sujungimo taške.

5.2. Signalizacijos tinklo sąnaudos.

5.2.1. Kiekviena šalis atsako už (padengia visas) sąnaudas savo signalizacijos signalo perdavimo taško pusėje.

5.3. Specialios sąlygos.

5.3.1. Jei Šalis nori pakeisti pirmiau pateiktus signalizacijos tinklo organizavimo principus ir taisykles, Šalys gali pasirašyti atskirus susitarimus. Šalis, pageidaujanti tokio pakeitimo, dengia kitos Šalies sąnaudas kurios atsiranda dėl tokio pakeitimo. Susitartos išlygos turi būti įtvirtintos šio priedo priede.

## VI. TESTAVIMAS

6.1. Šalys atlieka testavimą šiais atvejais:

6.1.1. Sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose;

6.1.2. Keičiant tinklo struktūrą jį modernizuojant;

6.1.3. Šalims sutikus, kad kokybė yra prastesnė negu reikalaujama;

6.1.4. Dėl pasikartojančių sutrikimų, kai problemos negalima išspręsti techninės procedūros lygiu;

6.1.5. Atlikus ISUP (ISDN vartotojo posistemės) versijos pakeitimus (ar pakeitus programinės įrangos versiją) TELEKOMO stotyje ar OPERATORIAUS stotyje, bent vienai Šaliai pageidaujant.

6.2. Testavimų metu turi būti atliekami reikalingi bandymai tarp abiejų Šalių. ISUP bandymams taikoma ITU rekomendacija Q.788 ir šios sutarties A.4.3 priede pateikiama tinklų sujungimo integralumo testavimo metodika.

6.3. Šalys turi turėti pakankamai kompetencijos, reikiamą įrangą ir resursų testavimams atlikti. Jei dėl OPERATORIAUS kaltės testavimai neįvyksta arba yra laikomi nesėkmingais, už kiekvienus pakartotinius testavimus OPERATORIUS atsiskaito pagal TELEKOMO patirtas faktines sąnaudas.

6.4. Šalys atliks tinklų integralumo testus, kurie apima C7 signalizacijos testus pagal esamas TELEKOMO testavimo technines sąlygas (specifikacijas), išdėstytas A4.3 priede bei kitus testus, reikalingus tinklų sujungimo taško/taškų funkcionalumui patikrinti. Šalys gali aptarti testavimo procedūrą – papildyti ją tam tikrais testais arba jų atsisakyti. Tokiu atveju, ne vėliau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo raštiško prašymo, gauto iš vienos Šalies, kita Šalis pateikia atsakymą dėl galimybių ir nurodo darbų pradžios laiką. Sutarus dėl tikslų testavimo reikalavimų ir jo atlikimo darbų grafiko, testavimo darbai yra atliekami remiantis sutartais testavimo reikalavimais ir procedūromis.

6.5. Jei tinklų integralumo testavimo rezultatai sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose neatitinka sutarties nuostatų, testavimas sustabdomas. Testavimas atnaujinamas tik visiškai ištaisius šiuos netikslumus.

6.6. Jei testavimo darbai iki darbų grafike nurodyto termino nėra pradėti dėl tinklų sujungimo pageidaujancio OPERATORIAUS kaltės, testavimas paskirtą dieną neatliekamas ir papildomas laikas testavimui nei numatyta darbų grafike neskiriamas. Tokiu atveju testavimų laikas pratęsiamas po darbų grafike nurodyto termino pabaigos.

6.7. Bet kuri Šalis turi teisę reikalauti papildomo testavimo, raštu pateikusi patikrinimų priežastį. Kita Šalis per 20 (dvidešimt) darbo dienų privalo pateikti atsakymą, ar yra būtinybė atlikti papildomus testus ir kada galima pradėti darbus. Testavimas turi būti atliktas ne vėliau negu per du mėnesius nuo prašymo pateikimo.

6.8. Atlikus testus ir Šalims sutarus, pradedamas trijų dienų bandomojo Pokalbių srauto laikotarpis. Vienai Šalių pageidaujant, šis laikotarpis gali būti pratęstas iki septynių dienų. Pabaigus Pokalbių srautų testavimą, ne vėliau kaip per tris darbo dienas Šalys susitaria dėl Pokalbių srautų siuntimo pradžios.

6.9. Šalys susitaria, kad tuo atveju, kai Šalių tinklų integralumo testavimas sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose trunka trumpiau negu 50 val., kiekviena Šalis padengia savo testavimų sąnaudas ir atsiskaitymai už testavimus tarp Šalių nėra atliekami.

6.10. Jei Šalių tinklų integralumo testavimas sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose dėl tinklų sujungimo pageidaujancio OPERATORIAUS netinkamo pasiregimo testavimams ar dėl kitų nuo OPERATORIAUS priklausančių aplinkybių trunka ilgiau kaip 50 val., šios sąnaudos turi būti padengiamos tinklų sujungimo pageidaujancio OPERATORIAUS. Tokiu atveju už kiekvieną papildomą testavimo valandą Tinklų sujungimo pageidaujantis OPERATORIUS sumoka TELEKOMUI 43 (keturiasdešimt tris) Lt be PVM pagal TELEKOMO pateiktą sąskaitą.

6.11. Šalys susitaria, kad atliekant tinklų integralumo testavimą sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose Tinklų sujungimo pageidaujantis OPERATORIUS sumoka TELEKOMUI 21.50 (dvidešimt vieną litą penkiasdešimt centų) Lt be PVM už kiekvieną OPERATORIAUS prašymu TELEKOMO pateiktą išrašą apie užregistruotas C7 signalizacijos žinutes pagal TELEKOMO pateiktą sąskaitą.

6.12. Minimali kiekvieno nepertraukiamo tinklų integralumo testavimo sujungiant tinklus naujame taške/naujuose taškuose trukmė yra 2 (dvi) valandos. Jei toks testavimas atliekamas trumpiau negu 2 (dvi) val., laikoma, kad testavimui buvo skirtos 2 (dvi) val.

6.13. 6.9 ir 6.10 punktuose nurodytas testavimo laikas gali būti keičiamas Šalių susitarimu, priklausomai nuo OPERATORIAUS teikiamų papildomų paslaugų.

## VII. POKALBIŲ SRAUTŲ VALDYMAS

7.1. Paslaugos teikimo sutrikimo atveju vienos iš Šalių tinkle, susijusi Šalis turi nukreipti pokalbių srautus iš/į kitos Šalies tinklą taip, kad būtų išvengta trikdžių kitos Šalies tinkle.

7.2. Kai tarp Šalių yra įdiegtos paslaugos, kurių veikimas susijęs su galimais dideliais pokalbių srautais vienu metu (pvz. balsavimo telefonu paslauga), Šalys privalo informuoti viena kitą ir organizuoti testavimus, tam kad užtikrintų kitų pokalbių srautų praeinamumą.

## VIII. KVIEČIANČIOJO ABONENTO NUMERIO (A NUMERIO) PERDAVIMAS

8.1. Kviečiančiojo abonentų numerio perdavimas turi būti atliekamas visais atvejais, kada tai techniškai yra įmanoma atlikti.

8.2. Bet kuri Šalis gali naudoti kviečiančiojo numerio adresą apskaitai, atsiskaitymams pagal sąskaitas ir kviečiančiojo numerio pateikimo paslaugai (CLIP) suteikti. Bet kuri Šalis gali persiųsti kviečiančiojo abonentų numerį Trečiajam operatoriui tuo pačiu tikslu. Jokie specialūs atsiskaitymai už kviečiančiojo abonentų numerio naudojimą pagal pirmiau pateiktą paskirtį yra neatliekami. Jei kuri nors Šalis nori naudoti kviečiančiojo abonentų numerį kitais tikslais, tai turi būti susitarta atskira sutartimi.

8.3. Šalys sutinka, kad klientai naudoja kviečiančiojo abonentų numerio pateikimo draudimo paslaugą (CLIR). Tokiu atveju siunčianti Šalis, pateikdama tokį numerį kitai Šaliai ir naudodamasi signalizacijos sistemos galimybėmis (pagal technines specifikacijas), turi informuoti apie tokią paslaugą.

8.4. Šalys sutinka, kad klientams, kuriems suteikta prioritetinga numerio rodymo kategorija, neatsižvelgiant į tai, ar kviečiančiojo abonentų pusėje yra aktyvuota numerio pateikimo draudimo paslauga (CLIR), kviečiančiojo abonentų numeris bus pateikiamas, jei tik šis numeris yra gaunamas tinklų sujungimo taške.

## IX. DUOMENŲ REGISTRAVIMAS IR KAUPIMAS

9.1. Kiekviena Šalis privalo registruoti duomenis apie pokalbius, siunčiamus/priimamus į/iš kitos Šalies tinklą/o.

9.2. CDR'e turi būti registruojami:

9.2.1. Kviečiančiojo abonentų numeris, jeigu jis yra gaunamas sujungimo taške;

9.2.2. Kviečiamą abonentų numeris;

9.2.3. Kvietimo data – metai, mėnuo, diena;

9.2.4. Kviečiamą abonentų atsilepimo laikas – valanda, minutė, sekundė (jeigu į kvietimą atsakyta);

9.2.5. Pokalbių trukmė sekundėmis (jei į kvietimą atsakyta).

9.3. Duomenys apie sėkmingus kvietimus ir Pokalbių srautus (minutėmis) registruojami remiantis ITU-T rekomendacija D.150.

9.4. Norint užtikrinti teisingą atsiskaitymą tarp Šalių, turi būti kaupiami tokie užregistruoti duomenys:

9.4.1. Pokalbių srauto siuntimo paslaugos pavadinimas (Nacionalinis Terminavimas, Nacionalinis Inicijavimas);

9.4.2. Skambučių skaičius, paskirstytas pagal laiko zonas, kurioms yra taikoma skirtinga kaina;

9.4.3. Pokalbių srautai (minutėmis), paskirstyti pagal laiko zonas, kurioms yra taikoma skirtinga kaina.

9.5. Duomenys apie kitas tinklų sujungimo paslaugas (ne pokalbių srauto siuntimo paslaugas) turi būti kaupiami kiekvienos Šalies jai tinkama forma, jei šioje sutartyje nėra numatyta kitaip.

9.6. Šalys kaupia apskaitos informaciją apie siunčiamą ir priimamą Pokalbių srautą, kad būtų galimybė sutikrinti duomenis. Turi būti pateikiama paskutinių 12 mėnesių nuo kreipimosi dėl tokios informacijos dienos apskaitos informacija.

**TELEKOMAS**

AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius  
Tel. (8 ~ 46) 48 15 11, faksas (8 ~ 5) 212 66 65  
įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT707044050000921696  
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius  
Arūnas Šikšta

(Data) 2005 09 20

Didmeninės prekybos departamento  
direktorius  
Arnoldas Žukauskas

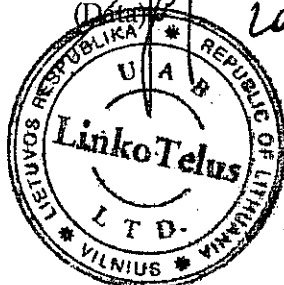
(Data) 2005.09.20

**OPERATORIUS**

UAB „Linkotelus“  
A. Vivulskio g. 7, LT-03221 Vilnius  
Tel. (8 ~5) 2644 556, faksas (8 ~5) 265 25 43  
įmonės kodas 2564669  
PVM mokėtojo kodas LT256466917  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT164010049500009956  
AB bankas "NORD/LB Lietuva"

Direktorius  
Ruslanas Linovskis

(Data) 2005 09 30



2 PRIEDAS

A.4.3 priedas

TECHNINIŲ SĄLYGŲ (SPECIFIKACIJŲ) SĄRAŠAS

Specifikacijos nr.	Peržiūrėta	Pavadinimas	Taikoma
1.	2003	CCITT signalizavimo sistema Nr. 7. (TR-SW-202)	Fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklams
2.	1999	Sąveika tarp Lietuvos CCITT signalizacijos sistemos Nr. 7 ir MF „šaudyklės“ bei MF „paketinės“ signalizacijų, naudojamų AB „Lietuvos telekomas“ tinkle. (TR-SW-203)	Fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklams
3.	1999	Abonento ir skambučio charakteristikų perdavimas tarp AB „Lietuvos telekomas“ tinkle naudojamų signalizacijos sistemų. (TR-SW-205)	Fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklams
4.	2002	Sinchronizacijos sąsajos tinklų sujungimo taške techniniai reikalavimai.	Fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklams
5.	2002	Techniniai 2 Mbit/s perdavimo tinklo sąsajos reikalavimai.	Fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklams
6.	2004	Tinklų sujungimo integralumo testavimo metodika.	Fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklams
7.	2004	Techniniai reikalavimai perduodamų numerių formatui tinklų sujungimo taške.	Fiksuotojo ir judriojo ryšio tinklams

**TELEKOMAS**

AB „Lietuvos telekomas“  
 Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius  
 Tel. (8 ~ 46) 48 15 11, faksas (8 ~ 5) 212 66 65  
 įmonės kodas 121215434  
 PVM mokėtojo kodas LT212154314  
 Juridinių asmenų registras  
 A.s. Nr. LT707044060000921696  
 AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius  
 Arūnas Šikšta

(Data) 2005 09 20

Didmeninės prekybos departamento  
 direktorius  
 Arnoldas Žulfauskas

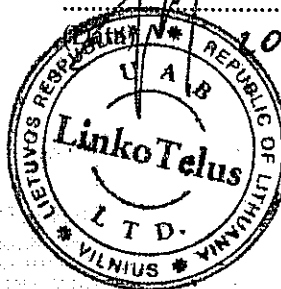
(Data) 2005 09 20

**OPERATORIUS**

UAB „Linkotelus“  
 A. Vivulskio g. 7, LT-03221 Vilnius  
 Tel. (8 ~ 5) 2644 556, faksas (8 ~ 5) 265 25 43  
 įmonės kodas 2564669  
 PVM mokėtojo kodas LT256466917  
 Juridinių asmenų registras  
 A.s. Nr. LT164010049500009956  
 AB bankas "NORD/LB Lietuva"

Direktorius  
 Ruslanas Vinovskis

(Data) 2005 09 20





4 PRIEDAS

B1 priedas

**TELEKOMO TEIKIAMOS PRISIJUNGIMO PRIE TINKLO PASLAUGOS**

**I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų, skirtų tinklams sujungti, teikimo sąlygos ir kainos.

**II. TELEKOMO PRISIJUNGIMO PRIE TINKLO PASLAUGOS**

2.1. TELEKOMAS teikia šias prisijungimo prie tinklo paslaugas:

2.1.1. Nacionalinių tinklų sujungimo taškų suteikimas;

2.1.2. Talpos tinklų sujungimo taškuose suteikimas.

**III. NACIONALINIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKAI**

3.1 Operatoriaus komutacinė stotis jungiama į vieną Nacionalinių tinklų sujungimo tašką. Nacionalinių tinklų sujungimo taško geografinis adresas pateikiamas 1 lentelėje.

1 lentelė

Sujungimo taško pavadinimas	Stoties eksploatavimo lygis	Adresas	Signalizacijos techninis aprašas (specifikacija)
Nacionalinių tinklų sujungimo taškas – pagrindinis fizinis tinklų sujungimo taškas	Nacionalinis lygis	Savanorių pr. 28, Vilnius	TR-SW-202

3.1. OPERATORIUI prisijungus prie Nacionalinių tinklų sujungimo taško ir tokiu būdu sujungus Šalių tinklus, OPERATORIUS gali naudotis TELEKOMO tinklų sujungimo paslaugomis, pateiktomis B prieduose.

**IV. VIETINIŲ TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKAI**

4.1. OPERATORIUI suteikiama galimybė prisijungti prie Vietinių tinklų sujungimo taškų Vilniaus Geografinėje numeracijos zonoje (rajone). Vietinių tinklų sujungimo taškai pateikiami 2 lentelėje.

4.2. Vietinių tinklų sujungimo taškai suteikia galimybę OPERATORIUI prisijungti prie TELEKOMO tinklo Vilniaus Geografinėje numeracijos zonoje ir Pokalbių srautus nukreipti tarp TELEKOMO ir OPERATORIAUS pagal Vietinių telekomunikacijų tinklų sujungimo taško aptarnaujamą Geografinės numeracijos intervalą(-us).

2 lentelė

Eil. Nr.	Stoties eksploatavimo lygis	Adresas
1	Nacionalinis lygis	Savanorių pr. 28, Vilnius
2	Nacionalinis lygis	Taikos pr. 54, Kaunas (1)
3	Vietinis lygis	Respublikos g. 58a, Panevėžys
4	Vietinis lygis	Vytenio g. 55, Vilnius
5	Vietinis lygis	Viršuliškių g. 32, Vilnius
6	Vietinis lygis	Architektų g. 146, Vilnius
7	Vietinis lygis	Palangos g. 4, Vilnius
8	Vietinis lygis	Lvovo g. 21a, Vilnius
9	Vietinis lygis	Žirmūnų g. 141, Vilnius

4.3. OPERATORIUS, pasirinkęs Vietinių tinklų sujungimą, privalo susijungti su visais Vietinių tinklų sujungimo taškais, aptarnaujančiais geografinę numeracijos zoną. Išsamesnė informacija apie Vietinių tinklų sujungimo taškus bei techninius signalizacijos sąsajų reikalavimus pateikiama 3 lentelėje.

3 lentelė

Eil. Nr.	Vietinių tinklų sujungimo taškai	Adresas	Stoties eksploatavimo lygis	Signalizacijos techninis aprašas (specifikacija)
1	Vilniaus Vietinių tinklų sujungimo taškai	Vytenio g. 55, Vilnius	Vietinis lygis	TR-SW-202
		Viršuliškių g. 32, Vilnius	Vietinis lygis	TR-SW-202
		Palangos g. 4, Vilnius	Vietinis lygis	TR-SW-202
		Lvovo g. 21a, Vilnius	Vietinis lygis	TR-SW-202
		Žirmūnų g. 141, Vilnius	Vietinis lygis	TR-SW-202
		Architektų g. 146, Vilnius	Vietinis lygis	TR-SW-202
		Respublikos g. 58, Panevėžys	Vietinis lygis	TR-SW-202, TR-SW-203, TR-SW-205
		Savanorių pr. 28, Vilnius	Nacionalinis lygis	TR-SW-202
		Taikos pr. 54, Kaunas (1)	Nacionalinis lygis	TR-SW-202

4.4. OPERATORIUI prisijungus prie Vietinių tinklų sujungimo taškų ir tokiu būdu sujungus Šalių tinklus, OPERATORIUS gali naudotis Vietinio Terminavimo paslauga.

## V. TALPOS TINKLŲ SUJUNGIMO TAŠKE SUTEIKIMAS

5.1. OPERATORIUS, atsižvelgdamas į numatomą inicijuoti/priimti Pokalbių srautą, užsisako jam reikalingą talpą Nacionalinių tinklų sujungimo taškuose. Talpa yra matuojama 2Mbit/s prievadais.

## VI. TEIKIMO SĄLYGOS IR KAINOS

6.1 TELEKOMO prisijungimo prie tinklo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos yra pateiktos šio priedo B1.1 priede.

B1.1 priedas

**TELEKOMO PRISIJUNGIMO PRIE TINKLO PASLAUGŲ TEIKIMO SĄLYGOS IR KAINOS**

1 lentelė

Paslauga	Vienkartinis mokestis už užsakymą be PVM	Metinis mokestis be PVM <sup>1</sup>	Maksimalus paslaugos suteikimo laikas (mėnesiai)
Vietinių tinklų sujungimo taško suteikimas <sup>2</sup>	20 000 (dvidešimt tūkstančių)	10 000 (dešimt tūkstančių)	3 (trys)
Nacionalinių tinklų sujungimo taško suteikimas <sup>3</sup>	40 000 (keturiasdešimt tūkstančių)	20 000 (dvidešimt tūkstančių)	3 (trys)
Talpos tinklų sujungimo taškuose suteikimas <sup>4,5</sup>	3 200 (trys tūkstančiai du šimtai) už vieną 2 Mbit/s prievadą	1 200 (tūkstantis du šimtai) už vieną 2Mbit/s prievadą	3 (trys)

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

**TELEKOMAS**

AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius  
Tel. (8 ~ 46) 48 15 11, faksas (8 ~ 5) 212 66 65  
įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314

Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT707044060000921696  
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius  
Arūnas Šikšta

(Data)

2005 09 20

Didmeninės prekybos departamento  
direktorius  
Arnoldas Žukauskas

(Data)

2005.09.20

**OPERATORIUS**

UAB „Linkotelus“  
A. Vivulskio g. 7, LT-03221 Vilnius  
Tel. (8 ~ 5) 2644 556, faksas (8 ~ 5) 265 25 43  
įmonės kodas 2564669  
PVM mokėtojo kodas LT256466917

Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT164010049500009956  
AB bankas "NORD/LB Lietuva"

Direktorius  
Ruslanas Litovskis

(Data)

2005 09 30



<sup>1</sup> Metinis mokestis mokamas kas mėnesį, nurodytą metinį mokestį dalijant iš 12.

<sup>2</sup> Vietinių tinklų sujungimo taško suteikimo paslaugos kaina apima prisijungimą prie visų Vietinių tinklų sujungimo taškų, aptarnaujančių vieną geografinę numeracijos zoną.

<sup>3</sup> Nacionalinių tinklų sujungimo taško suteikimo paslaugos kaina apima du Nacionalinių tinklų sujungimo taškus. OPERATORIUI jungiantis tik į vieną Nacionalinių tinklų sujungimo tašką, paslaugos kaina nekeičiama.

<sup>4</sup> Duomenų perdavimo srauto telekomunikacijų tinklams sujungti kaina nuo OPERATORIAUS tinklo iki Tinklų sujungimo taško nėra įtraukta į šią kainą.

<sup>5</sup> OPERATORIUI įsigyjant TELEKOMO siūlomą standartinį didmeninį 2Mbit/s duomenų perdavimo srautą telekomunikacijų tinklams sujungti, talpos suteikimo tinklų sujungimo taške mokestis papildomai yra neimamas.

5 PRIEDAS

B2 priedas

## TELEKOMO POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGOS

### I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugų teikimo sąlygos ir kainos. TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos apima ir signalizacijos paslaugas, skirtas telefono pokalbiams sujungti ir tokiam sujungimui panaikinti. Signalizacijos paslaugos, skirtos kitiems tikslams, neįeina į TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugas.

### II. TELEKOMO POKALBIŲ SRAUTO SIUNTIMO PASLAUGOS.

2.1. TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos yra:

2.1.1. Vietinis terminavimas;

2.1.2. Nacionalinis Iricijavimas;

2.1.3. Nacionalinis Terminavimas.

2.2. Visos šio priedo 2 punkte nurodytos TELEKOMO Pokalbių srauto siuntimo paslaugos yra teikiamos kartu su Skambučio sudarymo paslauga.

### III. KAINOS

3.1 Kainos yra pateiktos šio priedo B2.1 priede.

B2.1 priedas

TELEKOMO POKALBIŲ INICIJAVIMO IR TERMINAVIMO PASLAUGŲ KAINOS

1 lentelė

Paslaugos pavadinimas	Kaina piko valandomis* be PVM	Kaina ne piko valandomis** be PVM
Skambučio sudarymas, Lt/pokalbiui	0,06	0,06
Vietinis Terminavimas, Lt/min	0,07	0,025
Nacionalinis Inicijavimas, Lt/min.	0,10	0,06
Nacionalinis Terminavimas, Lt/min.	0,10	0,06

\*Piko valandos 08.00–20.00 darbo dienomis.

\*\*Ne piko valandos 20.00–08.00 darbo dienomis, visą parą poilsio ir švenčių dienomis.

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). PVM yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

**TELEKOMAS**

AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius  
Tel. (8 ~ 46) 48 15 11, faksas (8 ~ 5) 212 66 65  
įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT70704406000921696  
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius  
Arūnas Šikšta

(Data)

2005 09 20

Didmeninės prekybos departamento  
direktorius  
Arnoldas Žukauskas

(Data)

2005.09.20

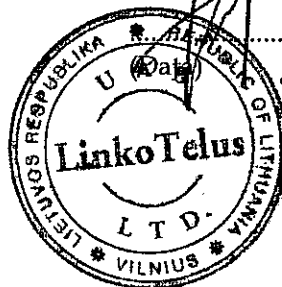
**OPERATORIUS**

UAB „Linkotelus“  
A. Vivulskio g. 7, LT-03221 Vilnius  
Tel. (8 ~ 5) 2644 556, faksas (8 ~ 5) 265 25 43  
įmonės kodas 2564669  
PVM mokėtojo kodas LT256466917.  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT164010049500009956  
AB bankas "NORD/LB Lietuva"

Direktorius  
Ruslanas Litovskis

(Data)

2005 09 30



**6 PRIEDAS**

**B6 priedas**

**IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGA**

**I. BENDROSIOS NUOSTATOS**

1.1. Šiame sutarties priede yra pateikiamos TELEKOMO teikiamos išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos, skirtos sudaryti sąlygas TELEKOMO abonentui naudotis šio priedo 2.2 punkte nurodytomis OPERATORIAUS teikiamomis fiksuoto telefono ryšio paslaugomis nerenkant OPERATORIAUS kodo ir neatliekant jokių kitų veiksmų telefono ryšio paslaugų teikėjui (OPERATORIUI) pasirinkti, teikimo sąlygos.

1.2. Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga teikiama pavieniams numeriams arba numerių blokams (žinybinių stotelių PBX atveju), neskaidant šių numerių blokų.

**II. IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS**

2.1 Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės gali būti sudarytos visoms Telekomo abonentų naudojamoms telefono linijoms, išskyrus analoginių stočių telefono linijas.

2.2 TELEKOMAS teikia šias išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugas:

2.2.1 Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga tarptautiniams telefono ryšio skambučiams<sup>6</sup>.

**III. IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS TEIKIMO SĄLYGOS**

3.1 OPERATORIUS, kuris pageidauja naudotis išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga, pateikia TELEKOMUI Sutartyje nustatytos formos užsakymą suteikti paslaugą. OPERATORIUS, pateikdamas užsakymą, privalo pateikti ir konkretaus abonto raštišką sutartos formos sutikimą/prašymą naudotis OPERATORIAUS paslaugomis. Už užsakyme pateiktų duomenų teisingumą atsako OPERATORIUS.

3.2 TELEKOMAS per 3 (tris) darbo dienas nuo užsakymo suteikti paslaugą gavimo dienos ištiria technines galimybes paslaugos suteikimui ir informuoja OPERATORIŲ apie galimybę įdiegti paslaugą konkrečiam abonentui.

3.3 Esant teigiamoms techninėms galimybėms, TELEKOMAS įdiegia paslaugą per 3 (tris) darbo dienas nuo paslaugos diegimo patvirtinimo pradžios Šalių suderinta tvarka bei informuoja OPERATORIŲ apie įdiegtą paslaugą.

3.4 Abonentui raštu atsisakius išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo paslaugos, TELEKOMAS per 5 (penkis) darbo dienas po abonto atsisakymo gavimo atjungia paslaugą. Apie numatomą atjungimo datą TELEKOMAS per 3 (tris) darbo dienas po abonto atsisakymo gavimo informuoja abonentą ir OPERATORIŲ.

**IV. KAINOS**

4.1 Išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos kainos yra pateikiamos šio priedo 1 priede.

4.2 Įdiegus išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugą, tarp Šalių yra pradedami atsiskaitymai už Pokalbių srauto Inicijavimą/ Priėmimą (Terminavimą).

**V. ABONENTŲ APSKAITA**

<sup>6</sup> Tarptautinis skambutis- tai skambutis, kuris inicijuojamas Lietuvos Respublikos teritorijoje ir baigiamas užsienio operatoriu telekomunikacijų tinkluose.

5.1 Abonentų, kurie naudojami išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslauga, skambučių apskaitą bei sąskaitų pateikimą atlieka OPERATORIUS savo jėgomis ir sąskaita.

## VI. KITOS SĄLYGOS

6.1. Atsiskaitymai tarp Šalių už Išankstinio operatoriaus pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugą yra atliekami šioje sutartyje numatyta tvarka.

6.2 Paslauga teikiama tik ją sėkmingai išbandžius pagal paslaugos teikimo principus, aptartus techninių derybų metu.



B6.1 priedas

**IŠANKSTINIO OPERATORIAUS PASIRINKIMO GALIMYBĖS SUDARYMO PASLAUGOS KAINOS**

1 lentelė

Paslaugos pavadinimas	Vienkartinis mokestis už užsakymą be PVM	Maksimalus paslaugos suteikimo laikas
Vienkartinis išankstinio OPERATORIAUS pasirinkimo galimybės sudarymo paslaugos aktyvavimas (vienai pasirinktai pokalbių rūšiai)	8,00 už kiekvieną telefono numerį	3 darbo dienos po paslaugos diegimo patvirtinimo gavimo

Kainos pateikiamos Lietuvos valiuta (litais). Pridėtinės vertės mokestis (PVM) yra papildomas mokestis pagal įstatymais nustatytą tarifą.

**TELEKOMAS**

AB „Lietuvos telekomas“  
Savanorių pr. 28, LT-03501 Vilnius  
Tel. (8 ~ 46) 48 15 11 , faksas (8 ~ 5) 212 66 65  
įmonės kodas 121215434  
PVM mokėtojo kodas LT212154314  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT707044060000921696  
AB SEB Vilniaus bankas

Generalinis direktorius  
Arūnas Šikšta

(Data)

2005 09 20

Didmeninės prekybos departamento  
direktorius

Arnoldas Žukauskas

(Data)

2005.09.20

**OPERATORIUS**

UAB „Linkotelus“  
A. Vivulskio g. 7, LT-03221 Vilnius  
Tel. (8 ~5) 2644 556, faksas (8 ~5) 265 25 43  
įmonės kodas 2564669  
PVM mokėtojo kodas LT256466917  
Juridinių asmenų registras  
A.s. Nr. LT164010049500009956  
AB bankas "NORD/LB Lietuva"

Direktorius  
Ruslanas Linovskis

(Data)

2005 09 30

